

First Undergraduates Colloquium - 2013

**Proceedings of the abstracts for the First Undergraduates
Colloquium - 2013**

09th April 2013

**Organized by
Department of Arabic Language
Faculty of Islamic Studies & Arabic Language
South Eastern University of Sri Lanka
Olivil.**

First Undergraduates Colloquium - 2013

- Published by** : Department of Arabic Language
Faculty of Islamic Studies & Arabic Language
South Eastern University of Sri Lanka
Oluvil. #32360 #
- Copy Right** : Department of Arabic Language
Faculty of Islamic Studies & Arabic Language, SEUSL
- Pages** : (i- x) + 53
- Layout** : MIM. Irfan & SI. Nimsith
- Cover Designed** : MH. Mohamed Rinos
- Printed by** : JA Offset Printers, Akkaraipattu.
- ISBN** : 978-955-627-041-9

First Undergraduates Colloquium - 2013

Chairman:

Mr. MHA. Munas

Head, Department of Arabic Language, FIA

Joint Secretary:

Mr. FHA. Shibly

Mrs. ARFS. Farwin

Editorial Board:

Mr. MSM. Jalaldeen- Chairman

Mr.ABM.Aliyar, Dean/FIA

Mr.MHA.Munas, Head/Dept.of Arabic Language, FIA

Dr.MIM.Jazeel, Head /Dept.of Islamic Studies, FIA

Mr. M.Abdul Jabbar, Head / Dept.of Social Sciences, FAC

Dr.MAM.Rameez, Head /Dept.of Languages,FAC

Mr.MHM.Nairoos, Dept.of Islamic Studies, FIA

Mr.AM.Razeek, Dept.of Arabic Language, FIA

Mr.FHA.Shibly, Faculty of Islamic Studies and Arabic Language

Ms.ARFS.Farwin, Dept.of Arabic Language, FIA

Message from the Vice - Chancellor



I am honored and indeed very privileged to send this message for the Proceedings to be published in connection with the First Undergraduate Colloquium – 2013, Department of Arabic Language of the Faculty of Islamic Studies & Arabic Language, South Eastern University of Sri Lanka, Oluvil.

This is the first undergraduate colloquium in the history of Our University and the Department of Arabic Language has initiated this remarkable event for enhancing research activities of undergraduates.

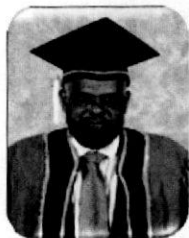
Our students derive significant benefits from this Colloquium because it helps to motivate their analytical and presentation skills which will lead them to a great career growth in the future. Generally, the term, Colloquium means seminar or training program in which the participants determine the subject to be covered and its scope. Knowledge has certainly increased within this generation almost beyond imagination. According to research studies, the total store of human knowledge is now doubling every eight years. So Undergraduates should explore new knowledge from all aspects. This is why I always encourage these types of Undergraduate programs constantly.

I wish to express my deep appreciation and I congratulate the Staff and Students who dedicated their valuable effort in this creative venture. I fervently hope that the Undergraduate Colloquium will step further every year without any stoppage.

I wish this First Undergraduate Colloquium – 2013 for its today's and its tomorrow's success. Best Wishes.

Dr.S.M.M. Ismail
Vice Chancellor
South Eastern University of Sri Lanka
Oluvil.

Message from the Dean, Faculty of Islamic Studies and Arabic Language



Being the Dean of the Faculty of Islamic Studies and Arabic Language of South Eastern University of Sri Lanka, I take this great opportunity to send the message for the proceedings of Undergraduate Colloquium – 2013 which is organized by the department of Arabic Language of the Faculty of Islamic Studies and Arabic Language.

The Faculty of Islamic Studies and Arabic Language offer education in the field of Islamic Studies and Arabic language. Our heartfelt aspiration is the message of Islam that has to reach other communities as well in order to create social harmony in our mother land. Therefore, one of its main goals is to teach Islam and culture to students challenging all levels which make academic work possible and helps students acquire not only reading and writing skills but also for future career.

First Undergraduate Colloquium like other emerging issues on Human science and religious studies assist academic and young researchers to share their valuable ideas. University Undergraduates create new ideas so as to match the industrial community. Upon Colloquium, students are equipped with the knowledge and skills to think deeply and critically about the issues they face locally and globally.

I would like to thank the Vice Chancellor of the South Eastern University of Sri Lanka, The Dean of the Faculty of Arts & Culture for their valuable supports, specially Head, Department of Arabic Language, organization staff, the members of department of Arabic Language, and the action committees for their precious contribution to conduct this program successfully.

Good Luck for all presenters and committee members.

Mr.A.B.M.Aliyar
Dean
Faculty of Islamic Studies and Arabic Language
South Eastern University of Sri Lanka
Oluvil.

Message from the Chairman - First Undergraduate Colloquium



It is a great pleasure to write this message for the Proceedings of the First Undergraduate Colloquium – 2013 which is organized by the Department of Arabic Language, Faculty of Islamic Studies & Arabic Language, South Eastern University of Sri Lanka, Oluvil.

The department has achieved many milestones within the short time period. The ever First Undergraduate Colloquium is another great achievement that has been organized for the first time in Our University record.

The Department of Arabic language has determined to conduct the undergraduate research Colloquium for the final year students of the Faculty of Islamic Studies & Arabic Language and Faculty of Arts & Culture faculty to present the findings of their Dissertation in collaboration with their respective supervisors. This Colloquium forum will provide more valuable opportunity for our university students to promote the perspectives of Research skills.

Most of the foreign Universities regularly conduct Undergraduate Colloquium to enhance their research abilities. It is in this spirit that the department realized the potential value of such programs. I hope that this colloquium will provide the required knowledge, skills and abilities for their future prospects.

I express my heartiest and sincere thanks to the Vice Chancellor for giving the approval to conduct this event successfully and I extend my truthful thanks to the Dean, Faculty of Islamic Studies and Arabic Language who supported in every step of this occasion. I also would like to thank the Dean, Faculty of Arts & Culture and all academic staff for their greatest contribution to the Colloquium. Finally, I thank the action committee members, chairman and members of editorial board and the department staff for their endeavors to conduct this event within a short period of time.

I wish all the participants and presenters all the best and to make the maximum use of the Colloquium.

Mr.MHA.Munas

Chairman

First Undergraduate Colloquium – 2013

Message from the Chairman - Editorial Board



As a major producer of the world's future educated labour force, research universities have a special responsibility to create learning environments that produce strong analytical and leadership skills among their students, that fosters creativity, and that, ultimately, makes their alumni productive and influential members of society.

Reinventing Undergraduate Education, which emphasized the efficacy of implementing 'learning as inquiry' models of education, the student experience project is committed to promoting a culture of institutional self-improvement.

This is not an easy task in today's economy and in the context of rapidly changing pedagogical paradigms. "Universities do have much room to be more creative ... [They must] assess their strengths, including their research prowess, and integrate those strengths into the first degree programme of students".

Sensing the importance of research among the University students, the faculty of Islamic studies and Arabic language of South Eastern University of Sri Lanka, and its Department of Arabic Language have organized as first time in the history of the university a colloquium for the final year special students to enable them to submit their research in advance and to get noble benefit based on their research.

My best congratulation for Department of Arabic Language, faculty of Islamic studies and Arabic language and organizing committee.

Mr. MSM. Jalaldeen
Senior Lecturer
Department of Arabic Language
Faculty of Islamic Studies & Arabic Language
South Eastern University of Sri Lanka.

Contents

	Page No
الشيخ روح الحق ودوره في اللغة العربية	01
القاموس الثلاثي في المصطلحات الاقتصادية	03
تنمية مهارة التحدث العربي لدى طالبات المدارس العربية بمنطقة جامبها	05
تعريف اللغويات كمادة دراسية في المنهج الدراسي في المدارس العربية بسريلانكا	07
حروف العطف واستعمالاتها في آيات الأحكام من القرآن الكريم	09
تعليم القواعد النحوية للمرحلة المتوسطة في المدارس العربية بسريلانكا	11
ஊழியர் புரள்வில் தாக்கம் செலுத்தும் காரணிகள்: மட்டக்களப்பு மாநகரசபை எல்லைக்குட்பட்ட அரச வங்கிகளுக்கும் தனியார் வங்கிகளுக்கும் இடையிலான ஓர் ஒப்பீட்டு ஆய்வு	13
The Potentials and Constraints of Tourism in Jaffna District: A Study Based on Post-War Scenario	15
அம்பாறை மாவட்டத்திலுள்ள பாரம்பரிய நிதி நிறுவனங்களில் காணப்படும் இஸ்லாமிய வங்கிப் பிரிவு மற்றும் நிதிப்பிரிவுகளின் சேவைத்தரம் தொடர்பான வாடிக்கையாளர்களின் எதிர்பார்ப்புக்கள் மற்றும் அவர்களது புரிந்துணர்வு	16
முஸ்லிம்களின் திருமணத்தில் சீதனம் - ஓர் இஸ்லாமிய நோக்கு (புல்மோட்டைப் பிரதேசத்தை மையப்படுத்திய ஓர் கள ஆய்வு)	18
Liquidity Risk Management in Islamic and Conventional Banks in Sri Lanka: A comparative Study	20
“சமூக வலையத்தளங்கள் முஸ்லிம் இளைஞர்கள் மத்தியில் ஏற்படுத்திவரும் எதிர்மறையான தாக்கங்கள்: நிந்தவூர் பிரதேசத்தை மையப்படுத்தியதோர் ஆய்வு”	22
வறுமை ஒழிப்பில் புத்தளம் ஸகாத் நிதியத்தின் பங்கு	23

A Study on Islamic vehicle leasing as practiced by Islamic financial Institutions in Sri Lanka	25
"The Role of Public Institutions in Public Service Delivery: A Case Study of Addalaichenai Divisional Secretariat"	26
"ஸ்ரீலங்கா முஸ்லிம் காங்கிரஸின் பிளவும் அம்பாறை மாவட்ட முஸ்லிம்களின் அரசியல் இயங்குநிலையும் : ஒரு விமர்சனப்பகுப்பாய்வு"	28
"The Child Rights Abuses and its Socio – Economic Impacts- a Case Study of Kalmunai Municipal Area"	30
"இனக்குழுக்களுக்கிடையிலான நல்லுறவை மேம்படுத்துவதில் சமய செயற்பாடுகளின் பங்கு: அம்பாறை மாவட்டத்தில் தேர்ந்தெடுக்கப்பட்ட சமய நிகழ்வுகளை மையப்படுத்திய ஒரு சமூகவியல் ஆய்வு"	31
'மீனவர் சமூகம் எதிர்கொள்ளும் அபிவிருத்திசார் சவால்கள்: அம்பாறை மாவட்டத்தில் தெரிவு செய்யப்பட்ட கரையோர கிராமங்களை மையப்படுத்திய ஆய்வு'	32
"சிறுவர் நெறிபிறழ்வு: காரணங்களும், விளைவுகளும் கல்முனை முஸ்லிம் பிரதேச செயலாளர் பிரிவினை மையப்படுத்திய ஒரு சமூகவியல் ஆய்வு"	33
"வறுமையை இட்டுச் செல்லும் மது பாவனை : கல்முனை தமிழ் மற்றும் முஸ்லிம் பிரதேச செயலகத்தை மையமாகக் கொண்ட ஒரு சமூகவியல் ஆய்வு"	34
"டெங்கு தடுப்பு நடவடிக்கைகளில் கல்முனை பிராந்திய சுகாதார சேவைகள் பணிமனையின் பங்களிப்பு : ஒரு சமூகவியல் ஆய்வு"	35
பெண் தலைமைக் குடும்பங்கள் எதிர்நோக்குகின்ற சமூகப் பொருளாதாரப் பிரச்சினைகள்: நிந்தவூர்ப் பிரதேச செயலகப்பிரிவை மையப்படுத்திய விசேஷ ஆய்வு	36
வேலைக்குச் செல்லும் பெண்களின் மீது இரட்டை வகிபாகம் ஏற்படுத்தும் பிரச்சினைகள்: கிண்ணியா பிரதேச செயலாளர் பிரிவை மையப்படுத்திய ஒரு சமூகவியல் ஆய்வு	38
தென்னிந்திய தொலைக்காட்சி நாடகங்களின் சமூகத்தாக்கம்: கல்முனை முஸ்லிம் பிரதேச செயலகப் பிரிவை மையமாகக் கொண்ட ஒரு சமூகவியல் ஆய்வு	39
வறிய மக்களின் வாழ்வாதாரத்தில் ஸகாத்தின் பங்களிப்பு : கல்முனை முஸ்லிம் பிரதேச செயலகப் பிரிவை மையப்படுத்திய ஒரு சமூகவியல் ஆய்வு	41
தமிழில் சிங்கள நாவல் மொழிபெயர்ப்புக்கள்: சுந்தரம்சௌமியனின் மொழிபெயர்ப்புக்களை அடிப்படையாகக் கொண்ட ஆய்வு	42

நவீன இஸ்லாமிய தமிழ்க் கயணாப்பியங்களில் திருநபிகாவியம் - சிறப்பாய்வு	44
“கர்ள்அல்-ஹஸன் ஐ அமுல்படுத்துவதில் சம்மாந்துறைப் பிரதேச இஸ்லாமிய நிதிநிறுவனங்களின் பங்களிப்பு”	45
முஸ்லிம் பெண்கள் வேலைக்குச் செல்வதால் ஏற்படும் குடும்பவியல் தாக்கங்கள்: நிந்தவூர் பிரதேசத்தை மையப்படுத்திய ஓர் ஆய்வு	46
தென்கிழக்குப் பல்கலைக்கழக நூலகம் இஸ்லாமிய கற்கை நெறியைப்பயிலும் பட்டதாரி மாணவர்களின் தகவல் சேவையை நிறைவு செய்கின்றதா: ஒரு விமர்சன மதிப்பீட்டு ஆய்வு	47
கொட்டியாக்கும்புற முஸ்லிம்களிடையே நிலவும் கலப்புத் திருமணங்கள்	48
Customer perception on Takaful business in Sri Lanka (Special referance to Amana takaful)	50
கல்முனை முஸ்லிம்களது திருமண நாள் வைபவம்: ஒரு இஸ்லாமிய கண்ணோட்டம்	51
முஸ்லிம் பிரதேச கலவன் பாடசாலைகளும் அவற்றினால் ஏற்படுகின்ற சமூகத்தாக்கங்களும்	52